

## **House and School Rules**

### **LEIPZIG INTERNATIONAL SCHOOL**

These house and school rules are designed to ensure that LIS remains a happy, engaged, and active learning community built upon respectful, healthy, and ethical relationships.

#### **Preamble**

It is our Mission, as an inclusive learning community, to empower and inspire today 's learners to make meaningful impacts in tomorrow 's world. To do so, a basis of mutual respect and trust between all parties is required. Our school contract is the basis of this partnership between learners, parents, school leadership and teachers. We are connected by this contract as partners in our learning community.

On the basis of this partnership contract, all parties endeavor to ensure that our learners achieve their educational goals through joint effort. The following guidelines serve to formalize and define this relationship.

Violation of these principles is a violation of the contract and school rules. Serious and repeated violations will call into question the contractual relationship and may result in termination of the contract.

#### **§ 1 Basic principles**

The school is a place of learning and teaching. The parties recognize that the success of one requires the success of the other. Teaching and learning is possible under the condition of mutual respect and by all giving to the fullest of their abilities.

#### **§2 Opening Hours of the School and Teaching Hours**

The school is open from 07.00 - 17.00.

Primary school (Grades 1-5) begins optionally at 7:00 in the morning care program and ends at 17:00 with the after-school program (Hort). Compulsory classes in the primary school are held from 8:00 - 15:15.

Secondary school classes are held from 8:00 a.m. – 15:15 for Grades 6-10 and from 8:00 a.m. – 16:00 p.m. for Grades 11-12.

### **§ 3 Attendance**

Attendance during class times is mandatory. Everyone involved in the lesson must arrive on time and prepared. Lateness will jeopardize academic success. This applies equally to learners and teachers.

### **§ 4 Late Arrival and Illness**

Late learners will report to the front desk. The arrival time will be noted there and learners will proceed to their classes.

In the event of illness or other absences, the school must be notified by telephone or email through the front desk by 8:00. The school will contact the parent or guardian in the event of a learner's unexcused absence.

### **§ 5 General Rules of Conduct**

Our ethos is one of mutual respect. If we take care of ourselves, each other and this place, we can ensure a happy, engaged and active learning space for all.

LIS is an inclusive learning community and does not discriminate on the basis of race, skin colour, religion (creed), gender, gender expression, age, national origin, ancestry, disability, marital status or sexual orientation.

Any form of physical or emotional violence is prohibited.

Any behavior that could endanger members of the school community is prohibited; for example, pushing on the playground or running in the school building.

Instructions given by teachers and other school personnel must be obeyed at all times.

Marked escape routes may not be blocked or otherwise restricted in their accessibility. Access to fire extinguishers shall be kept clear at all times.

All school facilities, technical equipment and furniture are to be treated carefully and with care.

Any mess or dirt must be removed immediately by the person responsible for it.

There is an absolute ban on smoking on the entire premises and within a radius of 20 meters from the entrances to the school. Open fire and open flames are generally forbidden. In exceptional cases they may be permitted with management approval and with adult supervision.

The use of and trade in drugs and intoxicants of any kind is prohibited.

The consumption of alcohol may be permitted in exceptional cases at approved school events under consideration of the German laws.

The carrying of any type of weapon, including those not covered by the Weapons Act, is prohibited throughout the school grounds. The carrying of defensive sprays is permitted on the premise if they are carried concealed except for necessary purposeful use.

The carrying of any type of explosive is prohibited.

## **§ 6 Break Times**

Learners will be notified in writing of break times at the beginning of the school year.

Break time areas are exclusively the schoolyard behind the school building. Unsupervised students are not permitted to be in the area next to the gymnasium or between the gymnasium and the school building (parking lot and bicycle parking lot) during school hours. Only secondary school learners are permitted to use the roof terrace, depending on weather conditions.

Leaving the school grounds is prohibited. Learners in Grades 11 - 12 may leave school grounds with prior written permission from their parent or guardian.

Supervising teachers may order breaks to be held in the school building due to weather conditions or other circumstances. The provisions of § 3 of these regulations shall also apply during these times.

At the end of the breaks, all learners shall go to their respective classrooms quickly and quietly in a safe and orderly fashion.

## **§ 7 Emergencies**

In the event of an emergency, fire or other threatening circumstances, the entire building complex must be evacuated via the designated escape routes. The assembly point for all classes is located on the lawn behind the school grounds in the direction of Industriestraße or at our partner school "Schule am Auwald".

## **§ 8 Damage to Property, Compensation and Liability**

Negligent and intentional damage to the school building as well as to objects and furnishings of the school must be repaired by the person causing the damage, if possible, through their own efforts. This shall be done outside of school hours.

If it is not possible to repair the damage by their own efforts, the person who caused the damage or their legal guardians shall pay appropriate compensation in money.

All members of the learning community are responsible for the safekeeping of money, documents and valuables. The leaving of school property in the school building is the responsibility of the learner. The school assumes no liability for valuables, clothing, bicycles, or other items. Liability for intentional damage remains unaffected.

Lost property must be turned in to the reception desk immediately. If lost property is found during class, it is to be handed over to the teacher who is teaching.

### **§ 9 Authoritative Version**

In case of difficulties in interpretation, the German text of these school and house rules shall be the authoritative version.

### **§ 10 Entry into Force**

These house and school rules are part of the school contract. They came into force in their original form on 01.08.2017 and were last updated on 11.22.2022

The most current version of these regulations always applies to all learners regardless of their entry into the school.

## Haus- und Schulordnung LEIPZIG INTERNATIONAL SCHOOL

Diese Haus- und Schulordnung soll sicherstellen, dass die LIS eine glückliche, engagierte und aktive Lerngemeinschaft bleibt, die auf respektvollen, gesunden und ethischen Beziehungen aufbaut.

### **Präambel**

Unsere Mission als integrative Lerngemeinschaft ist es, die Lernenden von heute zu befähigen und zu inspirieren, in der Welt von morgen etwas zu bewirken. Dazu ist eine Basis von gegenseitigem Respekt und Vertrauen zwischen allen Parteien erforderlich. Unser Schulvertrag ist die Grundlage für diese Partnerschaft zwischen Schülern, Eltern, Schulleitung und Lehrern. Wir sind durch diesen Vertrag als Partner in unserer Lerngemeinschaft miteinander verbunden.

Auf der Grundlage dieses Partnerschaftsvertrags sind alle Parteien bestrebt, dafür zu sorgen, dass unsere Lernenden ihre Bildungsziele durch gemeinsame Anstrengungen erreichen. Die folgenden Richtlinien dienen dazu, diese Beziehung zu formalisieren und zu definieren.

Ein Verstoß gegen diese Grundsätze stellt einen Verstoß gegen den Vertrag und die Schulordnung dar. Schwere und wiederholte Verstöße stellen das Vertragsverhältnis in Frage und können zur Beendigung des Vertrags führen.

### **§ 1 Grundlegende Prinzipien**

Die Schule ist ein Ort des Lernens und Lehrens. Die Parteien erkennen an, dass der Erfolg des einen den Erfolg des anderen voraussetzt. Lehren und Lernen ist unter der Bedingung des gegenseitigen Respekts und des vollen Einsatzes aller Beteiligten möglich.

### **§2 Öffnungszeiten der Schule und Unterrichtszeiten**

Die Schule ist von 07.00 - 17.00 Uhr geöffnet.

Die Grundschule (Klassen 1-5) beginnt wahlweise um 7.00 Uhr mit der morgendlichen Betreuung und endet um 17.00 Uhr mit dem Hortprogramm. Der obligatorische Unterricht in der Grundschule findet von 8:00 - 15:15 Uhr statt.

Der Unterricht in der Sekundarstufe findet von 8:00 - 15:15 Uhr für die Klassen 6-10 und von 8:00 - 16:00 Uhr für die Klassen 11-12 statt.

### **§ 3 Anwesenheit**

Die Anwesenheit während des Unterrichts ist obligatorisch. Jeder, der am Unterricht teilnimmt, muss pünktlich und vorbereitet erscheinen. Verspätungen gefährden den akademischen Erfolg. Dies gilt für Lernende und Lehrende gleichermaßen.

#### **§ 4 Verspätete Ankunft und Krankheit**

Verspätete Schüler melden sich an der Rezeption. Dort wird die Ankunftszeit notiert und die Schüler begeben sich zu ihrem Unterricht.

Im Falle von Krankheit oder anderen Abwesenheiten muss die Schule bis 8:00 Uhr telefonisch oder per E-Mail über den Empfang informiert werden. Bei unentschuldigtem Fehlen eines Schülers wird sich die Schule mit den Eltern oder Erziehungsberechtigten in Verbindung setzen.

#### **§ 5 Allgemeine Verhaltensregeln**

Unser Ethos ist von gegenseitigem Respekt geprägt. Wenn wir uns um uns selbst, um einander und um diesen Ort kümmern, können wir einen glücklichen, engagierten und aktiven Lernraum für alle gewährleisten.

LIS ist eine integrative Lerngemeinschaft und diskriminiert nicht aufgrund von Rasse, Hautfarbe, Religion (Glaube), Geschlecht, Geschlechtsausdruck, Alter, nationaler Herkunft, Abstammung, Behinderung, Familienstand oder sexueller Orientierung.

Jede Form von körperlicher oder emotionaler Gewalt ist verboten.

Jegliches Verhalten, das Mitglieder der Schulgemeinschaft gefährden könnte, ist verboten, z.B. Drängeln auf dem Spielplatz oder Rennen im Schulgebäude.

Den Anweisungen von Lehrern und anderem Schulpersonal muss jederzeit Folge geleistet werden.

Markierte Fluchtwege dürfen nicht blockiert oder anderweitig in ihrer Zugänglichkeit eingeschränkt werden. Der Zugang zu den Feuerlöschern muss jederzeit freigehalten werden.

Alle schulischen Einrichtungen, technischen Geräte und Möbel sind sorgfältig und pfleglich zu behandeln.

Verunreinigungen müssen sofort von der dafür verantwortlichen Person beseitigt werden.

Auf dem gesamten Schulgelände und in einem Umkreis von 20 Metern um die Eingänge der Schule herrscht absolutes Rauchverbot. Offenes Feuer und offene Flammen sind generell verboten. In Ausnahmefällen können sie mit Genehmigung des Managements und unter Aufsicht von Erwachsenen erlaubt werden.

Der Gebrauch von und der Handel mit Drogen und Rauschmitteln jeglicher Art ist verboten.

Der Konsum von Alkohol kann in Ausnahmefällen bei genehmigten Schulveranstaltungen unter Berücksichtigung der deutschen Gesetze erlaubt werden.

Das Mitführen von Waffen jeglicher Art und gefährlichen Werkzeugen, auch von solchen, die nicht unter das Waffengesetz fallen, ist auf dem gesamten Schulgelände verboten. Das

Mitführen von Verteidigungssprays ist auf dem Gelände erlaubt, wenn sie verdeckt getragen werden, es sei denn, sie werden zweckgebunden eingesetzt.

Das Mitführen von Sprengstoff jeglicher Art ist verboten.

## **§ 6 Pausenzeiten**

Die Schüler werden zu Beginn des Schuljahres schriftlich über die Pausenzeiten informiert.

Pausenbereich ist ausschließlich der Schulhof hinter dem Schulgebäude. Ein unbeaufsichtigter Aufenthalt auf dem Gelände neben der Turnhalle oder zwischen der Turnhalle und dem Schulgebäude (Parkplatz und Fahrradabstellplatz) ist während der Schulzeit nicht gestattet. Die Dachterrasse darf nur von Schülern der Sekundarstufe genutzt werden, je nach Wetterlage.

Das Verlassen des Schulgeländes ist verboten. Schüler der Klassen 11 - 12 dürfen das Schulgelände mit vorheriger schriftlicher Erlaubnis ihrer Eltern oder Erziehungsberechtigten verlassen.

Aufsichtsführenden Lehrer können anordnen, dass die Pausen aufgrund der Wetterbedingungen oder anderer Umstände im Schulgebäude abgehalten werden. Die Bestimmungen von § 3 dieser Ordnung gelten auch während dieser Zeiten.

Am Ende der Pausen müssen alle Schüler schnell und leise in ihre jeweiligen Klassenzimmer gehen, und zwar auf sichere und geordnete Weise.

## **§ 7 Notfälle**

Im Falle eines Notfalls, eines Brandes oder anderer bedrohlicher Umstände muss der gesamte Gebäudekomplex über die ausgewiesenen Fluchtwege evakuiert werden. Der Sammelplatz für alle Klassen befindet sich auf der Wiese hinter dem Schulgelände in Richtung Industriestraße oder bei unserer Partnerschule "Schule am Auwald" für Grundschüler.

## **§ 8 Sachbeschädigung, Schadenersatz und Haftung**

Fahrlässige und vorsätzliche Beschädigungen am Schulgebäude sowie an Gegenständen und Einrichtungsgegenständen der Schule sind vom Verursacher, wenn möglich, durch eigene Arbeit zu beheben. Dies hat außerhalb der Schulzeit zu erfolgen.

Wenn es nicht möglich ist, den Schaden durch eigene Arbeit zu beheben, müssen der Schadensverursacher oder seine Erziehungsberechtigten eine angemessene Entschädigung in Geld zahlen.

Alle Mitglieder der Lerngemeinschaft sind für die sichere Verwahrung von Geld, Dokumenten und Wertgegenständen verantwortlich. Das Zurücklassen von Schuleigentum im Schulgebäude liegt in der Verantwortung des Lernenden. Die Schule übernimmt keine Haftung für Wertsachen, Kleidung, Fahrräder oder andere Gegenstände. Die Haftung für vorsätzliche Beschädigung bleibt davon unberührt.

Fundsachen müssen sofort an der Rezeption abgegeben werden. Wenn Fundsachen während des Unterrichts gefunden werden, sind sie dem unterrichtenden Lehrer zu übergeben.

### **§ 9 Maßgebliche Fassung**

Im Falle von Auslegungsschwierigkeiten ist der deutsche Text dieser Schul- und Hausordnung maßgebend.

### **§ 10 Inkrafttreten**

Diese Haus- und Schulordnung ist Teil des Schulvertrages. Sie trat in ihrer ursprünglichen Form am 01.08.2017 in Kraft und wurde zuletzt am 22.11.2022 aktualisiert.

Die aktuellste Version dieser Haus- und Schulordnung gilt immer für alle Lernenden, unabhängig von ihrem Eintritt in die Schule.